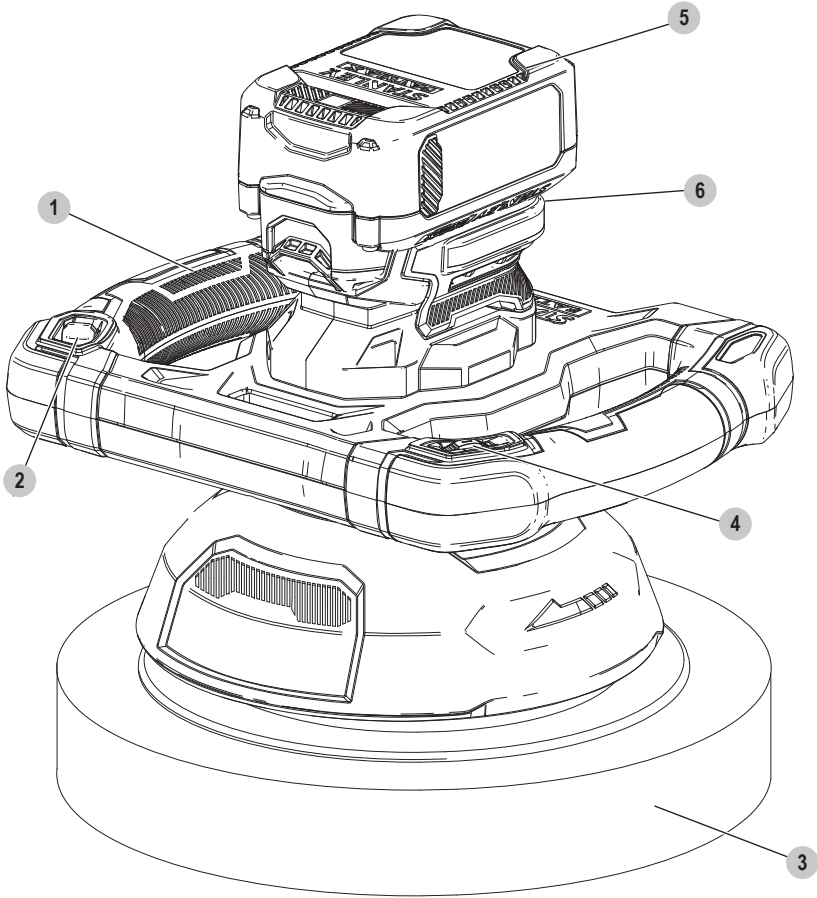


STANLEY®

FATMAX®

V20

LITHIUM ION



English (original instructions)

4

Türkçe (Orijinal talimatların Çeviri)

11

Fig. A

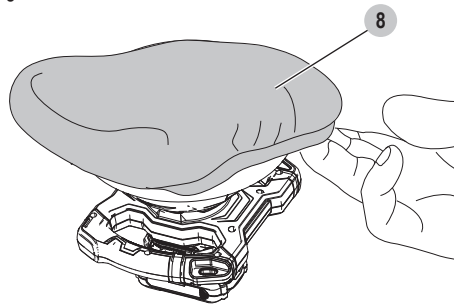


Fig. B

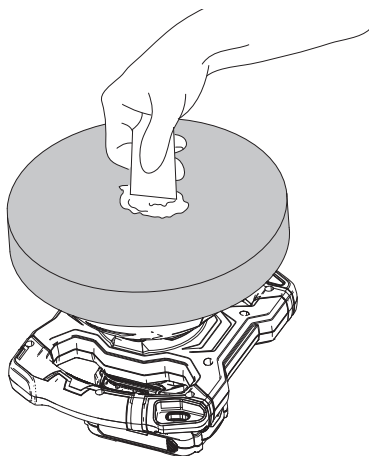


Fig. C

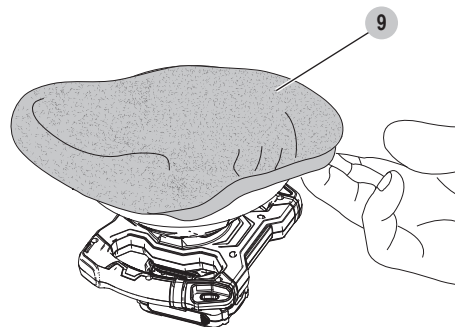


Fig. D

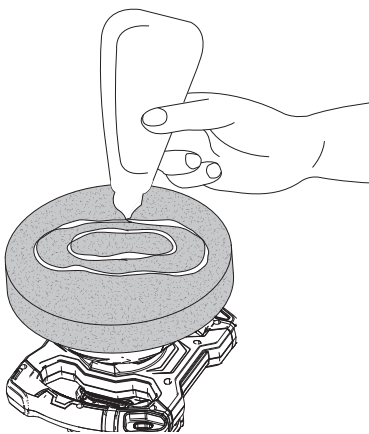


Fig. E

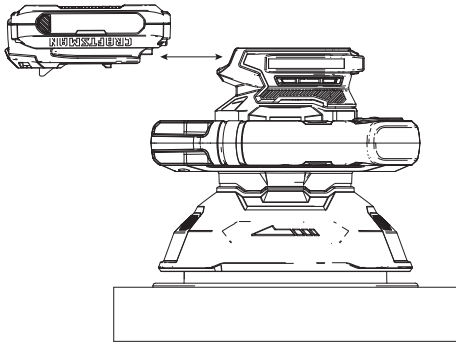


Fig. F

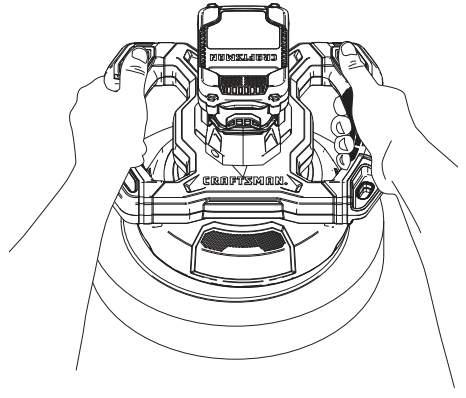
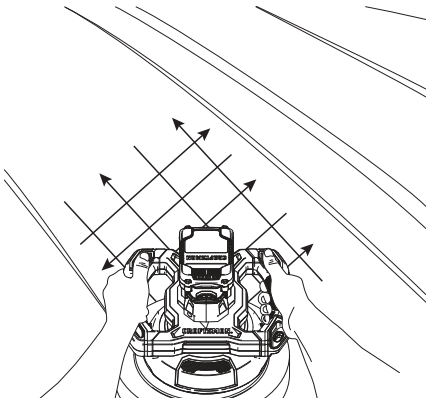


Fig. G



Intended use

Your STANLEY FATMAX SFMCE100 Polisher has been designed for buffing and polishing. This appliance is intended for professional and private, non professional users.

Safety instructions



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. Power tool use and care

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. Battery tool use and care

- a. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. Service

- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Risk of personal injury due to flying particles.
- ◆ Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- ◆ Risk of personal injury due to prolonged use.

Safety of others

- ◆ This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN62841 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



Warning! The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".

Chargers

- ◆ Use your Stanley Fatmax charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.

Electrical safety



This charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Stanley Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

1. Perimeter handle system
2. On/Off slide switch
3. Foam pad base
4. Speed dial
5. Battery
6. Battery release button

assembly and adjustments



Warning! To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Attaching Woolen Wax Applicator Bonnet (Fig. A, B, D)



WARNING: If any parts are missing, DO NOT operate this buffer/polisher until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

1. Attach the wax applicator bonnet (8) to the foam pad base (3) as shown in Fig. A. ALWAYS make sure the elastic strip on the bottom of the bonnet is securely tucked on the underside of the foam pad.
2. For paste wax, use a putty knife or any other flat object, apply paste wax to the bonnet by spreading a teaspoon of wax evenly over the entire surface of the wax applicator bonnet as shown in Fig. B.
Important: Do not apply wax directly on vehicle.
3. For liquid wax, apply three swirls of wax over applicator bonnet. This should be enough to cover 1/4 of vehicle surface as shown in Fig. D.
4. For the second, third, and fourth applications, only use about one half as much as on first application. The bonnet will not absorb as much wax on these applications.

Attaching Terry Cloth Polishing Bonnet (Fig. C, D)

1. Place the terry bonnet (9) on foam pad (3).
2. ALWAYS make sure that the elastic strip on the bottom of the bonnet is securely tucked on the underside of the foam pad.
3. Apply wax in a circular motion as shown in Fig. D.

OPERATION



Warning! To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Installing and Removing the Battery Pack from the tool

To install battery pack (Fig. E)

- ◆ Insert battery pack (5) firmly into tool until an audible click is heard as shown in figure E. Ensure battery pack is fully seated and fully latched into position.

To remove battery pack (Fig. E)

- ◆ Depress the battery release button (6) as shown in figure E and pull battery pack out of tool.

Speed Dial

The speed dial (4) changes the speed of the polisher. Rotate the dial forward to increase the speed or backward to decrease the speed. 1 is the lowest setting and 3 is the highest setting.

Proper Hand Position (Fig. F)



Warning! To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** use proper hand position as shown.



Warning! To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires both hands on the perimeter handle (1).

Waxing Vehicle (Fig. G)

1. Before you begin to wax, buff, and polish your vehicle, remove all road tar, excess grease spots and bug stains with a general-purpose cleaner. Dry your vehicle.
2. Place buffer/polisher against vehicle and turn buffer/polisher ON by sliding switch to On position. To avoid splashing wax, **ALWAYS** start and stop the buffer/polisher against the surface to be polished.
3. Begin buffing at a low speed and then turn up the speed using the speed dial (4).
4. Apply wax in a straight line with either a side-to-side or back and forth motion. **ALWAYS** use broad, even strokes when applying wax. Apply wax in a thin, even coat. Too much wax does not add any more protection and only makes the wax removal more difficult.
5. Apply wax to the flat surfaces (hood, trunk and roof) first. Wax one section at a time.
6. After flat surfaces are covered, wax the sides. It is easiest to apply the wax to the entire surface before starting the removal phase; however, follow the specific recommendations of the wax or polish being used.
7. When you have finished applying wax with the applicator, bonnet, **SHUT OFF** the buffer/polisher before removing from the vehicle's surface.

NOTE: DO NOT apply too much wax to the bonnet. Applying too much wax causes the bonnet to become saturated and it will not last as long. **THIS MAKES POLISHING MORE DIFFICULT AND IT TAKES LONGER.**

NOTE: If the bonnet is continually coming off the pad, you may be using too much wax.

NOTE: If buffing seems difficult, you have used too much wax.

IMPORTANT: DO NOT apply excessive pressure against the work surface with this tool. The random orbital motion feature on this tool will perform better when less pressure is applied. Applying excessive pressure will slow the random orbital motion and reduce the effectiveness of the tool.

IMPORTANT: Wax applicator bonnets should only be used once, then disposed of properly.

Buffing and Polishing

Ensure bonnet is clean and free of any loose particles or foreign objects that could be thrown or scratch finish

NOTE: You should use utmost care when power polishing around or over sharp objects and contours of the car

body. It is very important to use the correct pressure while polishing various sections of an automobile body. For example, light pressure should be applied when polishing over sharp edges of body panels, or over edges of the rain gutter along the top.

1. Wait until wax has dried to an even haze on vehicle.
2. Turn buffer/polisher ON.

IMPORTANT: DO NOT apply excessive pressure against the work surface with this tool. The random orbital motion feature on this tool will perform better when less pressure is applied. Applying excessive pressure will slow the random orbital motion and reduce the effectiveness of the tool.

NOTE: For best results, use long, sweeping strokes in a criss-cross pattern when removing wax.

3. Buff and polish the entire surface until all dried wax is removed. Remove the bonnet from time to time and shake out the dried wax residue. A bonnet with excess residue will cause streaking. You may need to replace the bonnet with a new one if you can't get it clean enough to avoid streaking.

NOTE: The high-speed rubbing action of the polishing bonnet upon the surface of an automobile can build a static charge on the metal portions of this tool. This can result in a sensation of a very short mild electric shock when the metal area of the tool is touched, and will be more noticeable on days when the humidity is low. This is a harmless phenomenon but you are invited to bring the tool to a service center where it can be checked to assure that no electrical malfunction is present.

Vehicle Care Tips

- Wash and polish the vehicle 3 to 4 times a year to help ensure paint protection.
- Wash the vehicle at least every 2 weeks with a vehicle wash solution which will not harm the finish or strip the wax. AVOID washing with household detergents.
- Wash with a clean sponge and dry with a terry cloth towel to help prevent dirt from scratching the paint. Start on the top and work down.
- Remove bugs, bird droppings, tree sap and tar from the vehicle's surface on a daily basis.
- **ALWAYS** make sure that the vehicle's surface is cool before washing.
- Avoid parking near sprinklers, because water spots are difficult to remove.
- **ALWAYS** keep glass cleaner chemicals away from painted surfaces. Spray the cleaner onto a towel, NOT directly on the windows.

Maintenance

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.



Warning! Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- ♦ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ♦ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

SFMC100		
Voltage	V_{DC}	18V
RPM	min^{-1}	2200-2800
Weight	kg	2.17

Charger		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Input Voltage	V_{AC}	230	230	230
Output Voltage	V_{DC}	18	18	18
Current	A	1.25	2	4

Battery		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Voltage	V_{DC}	18	18	18	18
Capacity	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Level of sound pressure according to EN 62841:

Sound pressure (L_{pA}) 53 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

Sound power (L_{WA}) 64 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

Vibration total values (triax vector sum) according to EN 62841:

Vibration emission value (a_{hw}) 7.5 m/s^2 , uncertainty (K) 1.5 m/s^2

EC Declaration of Conformity Machinery Directive



SFMC100 Polisher

Stanley declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

These products also comply with directives, 2014/30/EU and 2011/65/EU

For more information, please contact Stanley at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Stanley.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
15.05.2022

Declaration of Conformity The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008



SFMC100 Polisher

Stanley declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

The Supply of Machinery (Safety) Regulations, 2008, S.I.

2008/1597 (as amended),

EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

These products also conform to the following UK Regulations:
Electromagnetic Compatibility Regulations, 2016,
S.I.2016/1091 (as amended).

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances
in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I.
2012/3032 (as amended).

For more information, please contact Stanley at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Stanley.



Karl Evans
Vice President Professional Power Tools EANZ GTS UK,
270 Bath Road, Slough
BerkshireSL1 4DX
England
15.05.2022

Guarantee

Stanley is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union, European Free Trade Area and United Kingdom.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Stanley Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the Stanley 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local Stanley office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.blackanddecker.co.uk to register your new Stanley product and receive updates on new products and special offers.

Kullanım amacı

STANLEY FATMAX SFMCE100 Cila Makinesi perdahlama ve cilalama işlemleri için tasarlanmıştır. Bu alet profesyonel ve özel, profesyonel amaç dışı kullanıcılar için uygundur.

Güvenlik talimatları**Elektrikli el aletleri için genel güvenlik uyarıları**

Uyarı! Bu elektrikli aletle verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatlarını gelecekte başvurmak için saklayın. Aşağıda yer alan uyarılardaki "elektrikli alet" terimi şebeke elektriğiyle (kablolu) veya batarya ile çalışan (şarjlı) elektrikli aletinizi ifade etmektedir.

1. Çalışma alanının güvenliği

- Çalışma alanını temiz ve aydınlık tutun. Dağınık ve karanlık yerler kazaya davetiye çıkarır.
- Elektrikli aletleri, alev alabilir sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu alanlar gibi patlama olasılığı bulunan ortamlarda kullanmayın. Elektrikli aletler, toz veya dumanları ateşleyebilecek kıvılcımlar çıkarır.
- Bir elektrikli aleti çalıştırırken çocuklardan ve etraftaki kişilerden uzak tutun. Dikkat dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

2. Elektrik güvenliği

- Elektrikli aletlerin fişleri prizlere uygun olmalıdır. Fiş üzerinde kesinlikle hiçbir değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletlerde hiçbir adaptör fişi kullanmayın. Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmamış yüzeylerle vücut temasından kaçının. Vücudunuzun topraklanması halinde yüksek bir elektrik çarpması riski vardır.
- Elektrikli aletleri yağmura maruz bırakmayın veya ıslatmayın. Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Elektrik kablosunu uygunsuz amaçlarla kullanmayın. Elektrikli aleti kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın, çekmeyin veya prizden çıkartmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Elektrikli bir aleti açık havada çalıştırıyorsanız, açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın. Açık havada kullanıma uygun bir kablounun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

- Eğer bir elektrikli aletin nemli bir bölgede çalıştırılması zorunluyorsa, bir artık akım aygıtı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın. Bir RCD kullanılması elektrik şoku riskini azaltır.

3. Kişisel güvenlik

- Elektrikli bir aleti kullanırken her zaman dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranın. Elektrikli bir aleti yorgunken veya ilaç ya da alkolün etkisi altındayken kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi fiziksel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Koruyucu ekipman kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Koşullara uygun toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu donanımların kullanılması fiziksel yaralanmaları azaltacaktır.
- İstem dışı çalıştırılmasını önleyin. Aracı elektrik kaynağına bağlamadan ve/veya bataryayı takmadan, aracı kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olmasına dikkat edin. Aleti, parmağınız düğme üzerinde bulunacak şekilde taşımak veya açık konumdaki elektrikli aletleri elektrik şebekesine bağlamak kazaya davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti açmadan önce tüm ayarlama anahtarlarını çıkartın. Elektrikli aletin hareketli bir parçasına takılı kalmış bir anahtar fiziksel yaralanmaya neden olabilir.
- Ulaşmakta zorlandığımız yerlerde kullanmayın. Daima sağlam ve dengeli basın. Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesine olanak tanır.
- Uygun şekilde giyinin. Bol elbiseler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı ve elbiselerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol elbiseler ve takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
- Eğer kullandığımız üründe toz emme ve toplama özellikleri olan ataşmanlar varsa bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığından emin olun. Bu ataşmanların kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Aletlerin sık kullanımı sonucu oluşan aşınalığın keyfi davranışta bulunmanıza ve aletle ilgili güvenlik ilkeleri ihmal etmenize neden olmasına izin vermeyin. Dikkatsiz bir hareket bir anda ciddi yaralanmalara neden olabilir.

4. Elektrikli aletin kullanım ve bakımı

- Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, belirlediği kapasite ayarında kullanıldığında daha iyi ve güvenli çalışacaktır.

- b. Düğme aleti çalıştırmıyor ve kapatmıyorsa aleti kullanmayın. Düğmeyle kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.
- c. Herhangi bir ayarlama, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin saklanması öncesinde fişi güç kaynağından çekin ve/veya eğer demonte edilebilir tipteyseniz, bataryayı aletten ayırın. Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri elektrikli aletin istem dışı olarak çalıştırılması riskini azaltacaktır.
- d. Elektrikli aleti, çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aleti tanımayan veya bu talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanımına izin vermeyin. Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- e. Elektrikli aletler ve aksesuarlarının bakımını yaptırın. Hareketli parçaların doğru hizalanıp hizalanmadıklarını veya takılıp takılmadıklarını, parçaların sağlamlığını ve güç araçlarının çalışmasını etkileyebilecek tüm durumları kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin. Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
- f. Kesim aletlerini keskin ve temiz tutun. Bakımı uygun şekilde yapılmış keskin kesim uçlu kesim aletlerinin sıkışma ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.
- g. Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve aletin diğer parçalarını kullanırken bu talimatlara mutlaka uyun, çalışma ortamının koşullarını ve yapılacak işin ne olduğunu göz önünde bulundurun. Elektrikli aletin öngörülen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
- h. Tüm tutamakları ve tutma yerlerini kuru, temiz ve üzerinde yağ veya gres bulunmayacak şekilde muhafaza edin. Kaygan tutamaklar ve diğer tutma yerleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli bir şekilde tutulması ve kontrol edilmesine izin vermez.
- c. Batarya kullanılmadığında, iki kutbu birbirine temas ettirebilecek ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida ve diğer küçük metal nesnelere uzak tutun. Batarya kutuplarının kısa devre yaptırılması yanık veya yangına neden olabilir.
- d. Kötü şartlar altında, batarya sıvı sızdırabilir, temastan kaçının. Yanlışlıkla temas halinde, suyla yıkayın. Sıvı gözlerle temas ederse, ayrıca doktora da başvurun. Bataryadan sızan sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir.
- e. Hasarlı ya da modifiye edilmiş bir batarya veya aleti kullanmayın. Hasarlı ya da modifiye edilmiş bataryalar yangın, patlama veya yaralanma riskiyle sonuçlanan beklenmedik durumlara neden olabilir.
- f. Bir batarya veya aleti ateşe veya aşırı ısıya maruz bırakmayın. 130 °C üzeri ısı veya ateşe maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- g. Tüm şarj talimatlarına uyun ve talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında batarya veya aleti şarj etmeyin. Doğru olmayan şekilde veya belirtilen aralık dışındaki sıcaklıklarda şarj edilmesi bataryaya hasar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

6. Servis

- a. Elektrikli aletinizi, sadece orijinal yedek parçaların kullanıldığı yetkili DEWALT servisine tamir ettirin. Bu, elektrikli aletin güvenliğinin muhafaza edilmesini sağlayacaktır.
- b. Hasar görmüş bataryalara asla serviste bulunmayın. Bataryaların servisi sadece üretici veya yetkili servis tarafından yapılabilir.

Diğer riskler

Aşağıdaki riskler testere kullanmanın doğasında vardır:

- ◆ Dönen parçalara dokunmaktan kaynaklanan yaralanmalar
- ◆ İlgili güvenlik düzenlemeleri uygulansa ve güvenlik cihazları kullanılsa bile, bazı risklerden kaçınmak mümkün olmayabilir. Bunlar:
 - ◆ İşitme kaybı.
 - ◆ Dönen testere bıçağının kapatılmamış parçalarından kaynaklanan kaza riski.
 - ◆ Bıçağı değiştirirken yaralanma riski.
 - ◆ Siperleri açarken parmakların sıkışması riski.
 - ◆ Ahşap, özellikle meşe, kayın ve MDF keserken ortaya çıkan tozun solunmasından kaynaklanan sağlık tehlikeleri.

Başkalarının güvenliği

- ◆ Cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişi gözetiminde cihazın kullanımı hakkında bilgi verilmeksizin, sınırlı fiziksel (çocuklar dahil), duyuşal veya zihinsel kapasiteli veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
- ◆ Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

5. Batarya kullanım ve bakımı

- a. Yalnızca üretici tarafından belirtilen cihazla şarj edin. Bir batarya için uygun olan şarj cihazı başka bir batarya ile kullanıldığında yangın tehlikesi yaratabilir.
- b. Elektrikli aletleri sadece özel olarak beraberinde temin edilen bataryalarla kullanın. Herhangi başka bir batarya kullanımını yaralanma ve yangın tehlikesi yaratabilir.

Titreşim

Teknik veriler ve uygunluk beyanatından beyan edilen titreşim emisyon değerleri EN62841 tarafından sunulan bir standart test yöntemiyle ölçülmüştür ve bir alet diğeriyle karşılaştırılarak kullanılabilir. Beyan edilen titreşim emisyon değeri, bir maruziyet ön değerlendirmesinde de kullanılabilir.



Uyarı! Elektrikli aletin mevcut kullanımı sırasında görülen titreşim emisyon değeri aletin kullanım biçimine bağlı olarak beyan edilen değerden farklı olabilir. Titreşim değeri belirtilen seviyenin üzerine çıkabilir.

İş yerinde düzenli olarak elektrikli alet kullanan çalışanları korumak amacıyla 2002/44/EC tarafından getirilen elektrik güvenliği önlemlerini belirlemek üzere titreşime maruz kalmayı değerlendirirken, çalışma döngüsü içerisinde örneğin aletin kapalı olduğu ve aktif durumda olmakla birlikte boşta çalıştığı zamanlar gibi, bütün zaman dilimleri dahil olmak üzere mevcut kullanım durumu ve aletin kullanım şekli göz önünde bulundurularak değerlendirilmelidir.

Alet üzerindeki etiketler

Aşağıdaki semboller alet üzerinde tarih kodu ile birlikte gösterilir:



Uyarı! Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcıların kullanma kılavuzunu okumaları gerekir.

Bataryalar ve şarj cihazları için ek güvenlik talimatları

Bataryalar

- Hiçbir sebeple asla açmaya çalışmayın.
- Bataryayı su ile temas ettirmeyin.
- Sıcaklığın 40°C'yi geçebileceği ortamlarda saklamayın.
- Yalnızca 10 °C ile 40 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında şarj edin.
- Sadece aletle birlikte verilen şarj cihazını kullanarak şarj edin.
- Pilleri atarken, "Çevrenin korunması" başlıklı bölümde verilen talimatları uygulayın.

Şarj cihazları

- Stanley Fatmax şarj cihazınızı yalnızca aletle birlikte gelen bataryayı şarj etmek için kullanın. Başka bataryalar patlayarak yaralanmalara ve hasara neden olabilir.
- Tek kullanımlık bataryaları şarj etmeye çalışmayın.
- Zarar gören kabloları vakit kaybetmeden değiştirin.
- Şarj cihazını su ile temas ettirmeyin.
- Şarj cihazının içini açmayın.
- Şarj cihazının içini incelemeyin.

Elektrik güvenliği



Bu şarj cihazı çift yalıtımlıdır bu yüzden herhangi bir topraklama kablosuna gerek yoktur. Güç kaynağının, aletin üretim etiketindeki voltajla uyumlu olup olmadığını daima kontrol edin.

- Elektrik kablosu hasarlı ise, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici ya da yetkili Stanley Servis Merkezi tarafından değiştirilmelidir.

Özellikler

1. Çevre tutamak sistemi
2. Açma/Kapama sürgülü düğmesi
3. Köpük altlık tabanı
4. Hız düğmesi
5. Batarya
6. Batarya çıkarma düğmesi

montaj ve ayarlamalar



Uyarı! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce üniteyi kapatın ve bataryayı çıkartın. Kazara çalıştırma yaralanmaya neden olabilir.

Yünlü Cila Aplikatör Bonesinin Takılması (Şekil A, B, D)



UYARI! Herhangi bir parça eksikse, eksik parçalar değiştirilene kadar bu perdah/cila makinesini ÇALIŞTIRMAYIN. Buna uymaması ciddi yaralanmalara yol açabilir.

1. Cila aplikatör bonesini (8) köpük altlık tabanına (3) takın, bkz. Şekil A. DAİMA, bonenin altındaki elastik şeridin köpük altlığın alt tarafına sağlam bir şekilde sıkıştırıldığından emin olun.
2. Macun kıvamında cila için, macun bıçağı veya başka bir düz nesne kullanın, bir çay kaşığı dolusu cilayı cila aplikatör bonesinin tüm yüzeyine eşit bir şekilde yayarak macun cilayı boneye uygulayın, bkz. Şekil B. **Önemli:** Cilayı doğrudan araç üzerine sürmeyin.
3. Sıvı cila için, aplikatör bonesinin üzerine üç tur cila uygulayın. Bu, araç yüzeyinin 1/4'ünü kaplamak için yeterli olmalıdır, bkz. Şekil D.
4. İkinci, üçüncü ve dördüncü uygulamalar için, ilk uygulamadakinin sadece yarısı kadar cila kullanın. Bu uygulamalarda bone çok fazla balmumu emmez.

Havlü Kumaş Polisaj Bonesinin Takılması (Şekil C, D)

1. Havlü boneyi (9) köpük altlık (3) üzerine yerleştirin.
2. DAİMA, bonenin altındaki elastik şeridin köpük altlığın alt tarafına sağlam bir şekilde sıkıştırıldığından emin olun.
3. Cilayı dairesel bir hareketle uygulayın, bkz. Şekil D.

ÇALIŞMA



Uyarı! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce üniteyi kapatın ve bataryayı çıkartın. Kazara çalıştırma yaralanmaya neden olabilir.

Bataryanın Alete Takılması ve Aletten Çıkarılması

Bataryanın takılması (Şekil E)

- Bataryayı (5) bir klik sesi duyulana kadar alete sıkıca yerleştirin, bkz. Şekil E. Bataryanın yerine tam olarak oturduğundan ve tam yerleştiğinden emin olun.

Bataryanın çıkartılması (Şekil E)

- Batarya serbest bırakma düğmesine (6) Şekil E dahilinde gösterildiği gibi bastırın ve bataryayı aletten çekin.

Hız Düğmesi

Hız düğmesi (4) cila makinesinin hızını değiştirir. Hızı artırmak için düğmeyi ileri doğru, hızı azaltmak için geriye doğru çevirin. 1 en düşük ayarken 3 en yüksek ayardır.

Doğru El Pozisyonu (Şekil F)



Uyarı! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, HER ZAMAN şekilde gösterilen uygun tutma pozisyonunu kullanın.



Uyarı! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, ani tepki ihtimaline karşı aleti HER ZAMAN sıkıca tutun.

Doğru el pozisyonu iki elin de çevresel tutamak (1) üzerinde olduğu pozisyonudur.

Araca Cila Uygulanması (Şekil G)

1. Aracınıza perdah ve cila uygulamaya başlamadan önce, tüm asfalt kalıntılarını, yağ ve böcek lekelerini genel amaçlı bir temizleyici ile temizleyin. Aracı kurulaşın.
2. Perdah/cila makinesini araca yerleştirin ve düğmeyi Açık konumuna kaydırarak perdah/cila makinesini çalıştırın. Cilanın sıçramasını önlemek için, perdah/cila makinesini DAİMA cilalanacak yüzey üzerinde çalıştırıp durdurun.
3. Parlatma işlemine düşük hızda başlayın ve ardından hız düğmesini (4) kullanarak hızı artırın.
4. Cilayı yana doğru veya ileri geri hareketlerle düz bir hatta uygulayın. Cilayı uygularken DAİMA geniş alana yayarak, eşit sürme hareketleri kullanın. Cilayı ince, eşit bir kat halinde uygulayın. Çok fazla cila daha fazla koruma sağlamaz ve sadece cilanın çıkarılmasını zorlaştırır.
5. Önce düz yüzeylere (kaput, bagaj ve tavan) cila uygulayın. Tek seferde sadece bir bölgeye cila uygulayın.
6. Düz yüzeyler kaplandıktan sonra kenarları cilalayın. Temizleme aşamasına başlamadan önce cilayı tüm yüzeye uygulamak en kolay yoldur ancak siz yine de kullanılan cilayla ilgili özel önerileri takip edin.

7. Aplikatör boneye cila sürmeyi bitirdiğinizde, aracın yüzeyinden kaldırmadan önce perdah/cila makinesini KAPATIN.

NOT: Boneye çok fazla cila UYGULAMAYIN. Çok fazla cila uygulanması bonenin çok fazla cila emmesine neden olur ve bone uzun süre dayanmaz. BU DA CILA İŞLEMİNİ ZORLAŞTIRIR VE DAHA UZUN SÜRMESİNE NEDEN OLUR.

NOT: Bone altıktan sürekli olarak çıkıyorsa bunun nedeni çok fazla cila kullanıyor olmanız olabilir.

NOT: Perdah işlemi zor görünüyorsa, çok fazla cila kullanmışsınızdır.

ÖNEMLİ: Bu aletle, çalışma yüzeyine aşırı basınç uygulamayın. Bu aletteki rastgele orbital hareket özelliği, daha az basınç uygulandığında daha iyi performans gösterecektir. Aşırı basınç uygulamak rastgele orbital hareketi yavaşlatacak ve aletin etkinliğini azaltacaktır.

ÖNEMLİ: Cila aplikatör boneleri yalnızca bir kez kullanılmalı ve ardından uygun şekilde atılmalıdır.

Perdah ve Cila Uygulamaları

Bonenin temiz olduğundan ve fırlatabilecek veya çizik oluşturabilecek herhangi bir gevşek partikül veya yabancı nesne içermediğinden emin olun

NOT: Araç gövdesinin dış hatlarının ve keskin nesnelere etrafı veya üzerine cila uygularken azami özen gösterin. Otomobil gövdesinin farklı bölümlerini cilalarken doğru basınç kullanmanız oldukça önemlidir. Örneğin, gövde panellerinin keskin kenarları üzerinde veya üst taraf boyunca yağmur oluğu kenarları üzerinde cilalama yaparken düşük basınç uygulanmalıdır.

1. Cila, araç üzerinde eşit bir buğu oluşturacak şekilde kuruyana kadar bekleyin.
2. Perdah/cila makinesinin çalıştırın.

ÖNEMLİ: Bu aletle, çalışma yüzeyine aşırı basınç uygulamayın. Bu aletteki rastgele orbital hareket özelliği, daha az basınç uygulandığında daha iyi performans gösterecektir. Aşırı basınç uygulamak rastgele orbital hareketi yavaşlatacak ve aletin etkinliğini azaltacaktır.

NOT: En iyi sonuçları elde etmek için, cilayı çıkarırken çapraz bir düzende uzun, süpürme hareketleri kullanın.

3. Tüm kuru cila çıkana kadar tüm yüzeyi perdahlayın ve parlatın. Arada boneyi çıkartın ve kurumuş cila kalıntısını silkeleyin. Fazla kalıntı içeren bir bone çiziklere neden olur. Çizilmeyi önlemek için, yeterince temizleyemiyorsanız, boneyi yenisiyle değiştirmeniz gerekebilir.

NOT: Polisaj bonesinin bir otomobil yüzeyi üzerinde yaptığı yüksek hızlı sürtme hareketi dokunulduğunda statik elektrik çarpmasına neden olan statik elektrik birikmesine neden olabilir. Bu, aletin metal alanına dokunulduğunda çok kısa süreli ve hafif bir elektrik çarpması hissine neden olabilir ve nemin düşük olduğu günlerde bu daha belirgin olur. Bu zararsız bir olaydır ancak herhangi bir elektrik arızası

olmadığından emin olmak için aleti kontrol edilmek üzere bir servis merkezine götürülebilirsiniz.

Araç Bakımına Dair Pratik Bilgiler

- Boya korumasını sağlamaya yardımcı olmak için aracı yılda 3 ila 4 kez yıkayın ve araca cila uygulayın.
- Aracı, cilaya zarar vermeyecek veya cilayı soymayacak bir araç yıkama çözümüyle en az 2 haftada bir yıkayın. Ev deterjanlarıyla yıkamaktan KAÇININ.
- Kirin boyayı çizmesini önlemek için temiz bir süngerle yıkayın ve kumaş havluya kurulayın. Üstten başlayın ve aşağı doğru devam edin.
- Aracın yüzeyindeki böcek kalıntıları, kuş pisliği, ağaç döküntüleri ve asfalt izlerini her gün temizleyin.
- Yıkamadan önce aracın yüzeyinin soğumuş olduğundan DAİMA emin olun.
- Su lekelerinin çıkarılması zor olduğundan, su fiskeyelerinin camına park etmekten kaçınin.
- Cam temizleme kimyasallarını boyalı yüzeylerden DAİMA uzak tutun. Temizleyiciyi doğrudan pencerelere DEĞİL bir havluya püskürtün.

Bakım

Kullandığınız aleti minimum bakımla uzun süre boyunca çalışmak üzere tasarlanmıştır. Aletin uzun süre boyunca verimli bir şekilde çalışması, uygun bakım ve düzenli temizliğin yapılmasına bağlıdır.

Şarj cihazınızda, düzenli temizlik dışında herhangi bir bakım gerekmez.



Uyarı! Alette herhangi bir bakımda bulunmadan önce aletin bataryasını çıkartın. Şarj cihazını temizlemeden önce fişten çekin.

- Alet ve şarj cihazındaki havalandırma deliklerini yumuşak bir fırça veya kuru bir bezle düzenli olarak temizleyin.
- Motor muhafazasını düzenli olarak nemli bezle temizleyin. Aşındırıcı veya çözücü bazlı temizleyici kullanmayın.

Çevrenin korunması



Ayrı toplama. Bu sembolü taşıyan ürünler ve bataryalar normal evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır.

Ürünler ve bataryalar, hammadde ihtiyacını azaltmak için geri kazanılabilir veya geri dönüştürülebilir malzemeler içerir. Elektrikli aletleri ve bataryaları lütfen yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüşüme tabi tutun. Daha ayrıntılı bilgi, www.2helpU.com adresinden edinilebilir

Teknik bilgiler

SFMCE100		
Voltaj	V _{DC}	18 V
RPM	dak ⁻¹	2200-2800
Ağırlık	kg	2,17

Şarj cihazı		SFMCEB11	SFMCEB12	SFMCEB14
Giriş Voltajı	V _{AC}	230	230	230
Çıkış Voltajı	V _{DC}	18	18	18
Akım	A	1,25	2	4

Batarya		SFMCEB201	SFMCEB202	SFMCEB204	SFMCEB206
Voltaj	V _{DC}	18	18	18	18
Kapasite	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tip		Li-iyon	Li-iyon	Li-iyon	Li-iyon

EN 62841 nolu direktife uygun olarak ölçülmüş ses düzeyi:

Ses basıncı (L_{PA}) 53 dB(A), belirsizlik (K) 3 dB(A)

Ses gücü (L_{WA}) 64 dB(A), belirsizlik (K) 3 dB(A)

EN 62841 uyarınca toplam titreşim değerleri (üç yönün vektör toplamı):

Titreşim emisyon değeri (a_{rw}) 7,5 m/s², belirsizlik (K) 1,5 m/s²

AB UYGUNLUK BEYANI MAKİNE YÖNETMELİĞİ



SFMCE100 Cila Makinesi

Stanley "teknik veriler" dahilinde açıklanan bu ürünlerin aşağıdakilere uyumlu olduğunu beyan eder:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

Bu ürünler aynı zamanda 2014/30/EU ve 2011/65/EU nolu yönetmeliklere de uygundur

Daha fazla bilgi için, lütfen aşağıdaki adresten Stanley ile irtibata geçin veya kılavuzun arkasına bakın.

Bu belge altında imzası bulunan yetkili, teknik dosyanın derlenmesinden sorumludur ve bu beyanı Stanley adına vermiştir.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Genel Müdür, Benelux
Stanley,

Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belçila

15.05.2022

Garanti

Stanley ürünlerinin kalitesine güvenmektedir ve müşterilerine ürünleri satın alma tarihinden itibaren 24 ay geçerli bir garanti sunmaktadır. Bu garanti bildirimini, yasal haklarınıza ektir ve

hiçbir şekilde bu haklarınızı kısıtlamaz. İşbu garanti Avrupa Birliği'ne üye ülkeler, Avrupa Serbest Ticaret Bölgesi ve Birleşik Krallık sınırları dahilinde geçerlidir.

Garanti kapsamındaki bir talepte bulunmak için, ilgili garanti talebinin Stanley Şartları ve Koşullarına uygun olması ve ürüne ait satın alma belgesinin yetkili satıcıya veya servise ibraz edilmesi gerekir. Stanley tarafından sunulan 2 yıllık garantinin şartları ve koşullarının yanı sıra en yakın yetkili servis acentesinin yeri internette www.2helpU.com adresinden veya bu kılavuzda belirtilen adresteki yerel Stanley ofisinden öğrenilebilir.

Yeni aldığınız Stanley ürününü kaydetmek ve yeni ürün ve hizmetlere ilişkin güncel haberleri takip etmek için lütfen www.blackanddecker.com.tr adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

STANLEY® GARANTİ BELGESİ

TÜRKİYE DİSTRİBÜTÖRÜ

Ünvanı	: STANLEY BLACK&DECKER TURKEY ALET ÜRETİM SAN. TIC. LTD.STI. Kozyatağı
Adresi	: İçerenköy Mahallesi Umut Sokak, No:1012- Kat :19 Ataşehir / İstanbul
Telefon No.	: (0216) 665 29 00
Faks No.	: (0216) 665 29 01
E-posta	: info-tr@sbdinc.com

ÜRÜNÜN

Cinsi	:
Markası	: STANLEY
Modeli	:
Seri Numarası	:
Garanti Süresi	: 2 Yıl (web sitesinden kayıt ile +1 yıl garanti www.stanleytools.eu/3)
Azami Tamir Süresi	: 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

Ünvanı	:	
Adresi	:	
Telefon No.	:	
Faks No.	:	Kaşe - Yetkili İmza
Fatura Tarih ve No.	:	
Ürün Teslim Tarihi	:	
Ürün Teslim Yeri	:	
Belgeyi Dolduranın Adı Soyadı :	:	

GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisine kapsamındadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - Sözleşmeden dönme,
 - Satış bedelinden indirim isteme
 - Ücretsiz onarılmasını isteme
 - Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
 haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.
- Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi
 durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.
- Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
 - Garanti kapsam şartları ;
 - Ürün hatalı kullanılmamıştır.
 - Ürün yıpranmamış, hırpalanmamış ve aşınmamıştır.
 - Yetkili olmayan kişilerce tamire çalışılmamıştır.
 - Satın alma belgesi (fatura) ibraz edilmiştir.
 - Ürün, tüm orijinal parçaları ile iade edilmiştir.
- Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- Satıcı tarafından Bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

EEE Yönetmeliğine uygundur.



KULLANMA KILAVUZU İÇİN EK BİLGİLER

-Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar;
Cihazı taşıma ve nakliye esnasında hasar verecek şekilde taşınmamalı, bir yerden bir yere fırlatılmamalı, istifleme yapılırken dikkat edilmeli.

-Gümrük ve Ticaret Bakanlığı uyarınca belirlenen kullanım ömürleri aşağıdaki gibidir;

Testere Makineleri	7 yıl
Polisaj Makineleri	7 yıl
Matkaplar	7 yıl
Vidalama Makineleri	7 yıl
Zımpara Makineleri	7 yıl
Elektrikli Süpürgeler	10 yıl
Jeneratörler	10 yıl
Akümülatörler	5 yıl
Kesintisiz Güç Kaynakları	5 yıl
Dönüştürücüler	3 yıl
Çim-Ot-Çit Kesme Makineleri	5 yıl
Çim Biçme Makineleri	5 yıl
Zincirli Testere Makineleri	5 yıl
Çapalama Makineleri	5 yıl
Araç Buzdolapları	10 yıl
Buharlı Temizlik Makineleri	10 yıl

-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
 - b-Satış bedelinden indirim isteme
 - c-Ücretsiz onarılmasını isteme
 - d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
- haklarından birini kullanabilir.

-Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Servis Adı	Adres	Telefon	İL
ZV Mekatronik	Guney Mobilyacılar San. 1288 Sok. No:22, A Erenler , SAKARYA	0264 666 18 19	SAKARYA
Akın Elektrik Bobinaj	Agac Isleri San. Sit. 29. Cad. No:84 Melikgazi , KAYSERI	0352 311 41 74	KAYSERI
Akın Elektrik Bobinaj -MA	Eski San. Bolgesi 5. Cad. No: 8 , KAYSERI	0352 336 41 23	KAYSERI
Akış Bobinaj	Ulus Cad. San. Sit. Keresteciler Kısmı No: 40 , SAMSUN	0362 238 07 23	SAMSUN
Altek Mekatronik	Icmeler Mah. Ankara Cad. Erdogan Sok. No: 5/C , ISTANBUL	0216 494 03 43	ISTANBUL
ARD Makine	İkitelli Org. San. Bol. Saraclar San. Sit. 9. Blok No: 25 , ISTANBUL	0212 548 24 00	ISTANBUL
Ay Elektrik	Samsat Kapiyasaroglu Garaji No: 7 , SANLIURFA	0414 215 74 76	SANLIURFA
Aydemir Bobinaj	1178.cad.(2.sok) No: 89 06370 Ostim, ANKARA	0 312 354 2928 - 5277	ANKARA
Bakırcioğlu	Karaagac Mah. Sumerbank Cad. No:18,3 , ERZINCAN	0446 223 09 59	ERZINCAN
Başar Bobinaj	Namık Kemal Mah. Site 3 Sok. No:1,A , CANAKKALE	0286 212 3818	CANAKKALE
Başaran Teknik	Beldibi Cad. Sanayi Girişi No: 5,C , MUGLA	0252 419 20 29	MUGLA
Bayraktar Elektrik	Cami-i Kebir Mah. Mahkemecarsısı Cad. No:40,C Merkez, SIVAS	0346 221 47 55	SIVAS
Beş Yıldız Servislik Hiz.	Kultur Mah. Eski San. carsısı 792. Sok No:27 , DUZCE	0380 523 51 59	DUZCE
Coşkun Bobinaj	Mahmudiye Mah. 4810 Sok. No: 68 , MERSİN	0324 337 31 61	MERSİN
Çemberci Bobinaj	Tophane Mah. Palandoken Cad. No:5 Daire:D Merkez,RIZE	(0464) 217 45 00	RIZE
Çetin Elektrik Bobinaj	Yeniuyurt Ayyıldız 5. sokak no:13 Merkez ,TOKAT	0356 214 63 07	TOKAT
Çetsan Elektrik	San. Sit. Karakol Sok. No: 1 , DİYARBAKIR	0412 237 29 04	DIYARBAKIR
Damla Elektrik Bobinaj	Hurriyet Mah. Aktas Cad. No: 17,B , KARABUK	0370 412 77 00	KARABUK
Deniz El. Ser. Hizmetleri	Hurriyet Mah. Devlet Yolu uzeri No: 54, YALOVA	0226 461 22 43	YALOVA
Efe Elektrik & Bobinaj-SM	Kizilay Cad. Ulucami Sok. Nural ishani no:10 Seyhan , ADANA	0322 351 85 86	ADANA
Efe Elektrik Bobinaj	Korfez San. Sit. 12. Blok No: 11 , KOCAELI	0262 335 18 94	KOCAELI
Emek Bobinaj	Kucuk San. Sit. 23. Cad. No: 5/C , CORUM	0364 234 68 84	CORUM
Emek Motor	Eski San. carsısı 1. Blok No: 2 , NIGDE	0388 232 83 59	NIGDE
EMS Elektrik	Feyzullah mh. Bagdat cd.Lider sk. No:3 , ISTANBUL	0216 419 49 93	ISTANBUL
Enerji Bobinaj	Yeni Mahalle Ataturk Bulvarı No: 204/B , AYDIN	0256 811 43 70	AYDIN
Ermak	Persembe Pazarı Cad. omeraga Sok. No:11 Beyoglu, ISTANBUL	0212 252 33 86 -95	ISTANBUL
Fırat Servislik	Tunel Cad. Zincirhan Sok. No:3/A Karakoy,ISTANBUL	0212 252 33 86 -95	ISTANBUL
Furkan Elektrik	NECİP FAZİL BULVARI KEREM SK. NO:12,B Yukarı Dudullu , ISTANBUL	0216 499 26 63	ISTANBUL
Garanti Bobinaj	Sanayi Sitesi 28. Blok No:2 , BOLU	0374 215 51 23	BOLU
General Elektrik Bobinaj	Tuzla Mah. Adnan Menderes Bulvanı No: 37,A , MUGLA	0252 612 38 34	MUGLA
Gezer Bobinaj	Turgut Reis Mah. Zeyyat Mandalıncı Cad. No:4/C Turgutreis,MUGLA	0252 382 41 70	MUGLA
Gülsöy Bobinaj	S. Orhan Mah. İlyas Bey Cad. 1111 Sok. No: 5/1,KOCAELI	0262 646 92 49	KOCAELI
Hedef Bobinaj	Sanayi, Golluce Cd. NO:16, 27110 sehitkamil , GAZIANTEP	(0342) 235 15 05	GAZIANTEP
İr Makina	İstiklal Mah. Fevzipasa Cad. No:36 , SAKARYA	0264 279 01 81	SAKARYA
Kardeşler Bobinaj	Kagithane Caddesi No :47 caglayan , ISTANBUL	0212 224 97 54	ISTANBUL
Karesi Kaynak Merkez	Pasa Alanı 45.sk. 10020 Merkez,BALIKESİR	0266 246 41 01	BALIKESİR
Kartek Havahı El Aletleri(Sadece Havahı Grup)	"Mescit mahallesi Demokrasi Caddesi, Birmes Sanayi Sitesi A4 blok No:33 Orhanlı,Tuzla , ISTANBUL"	0216 394 45 79	ISTANBUL

Servis Adı	Adres	Telefon	İL
Katar Bobinaj	Güvenevler Mah. 1. San. Sit. 622 Sok. 6. Blok No: 12,A , AFYONKARAHISAR	0272 214 48 64	AFYONKARAHISAR
Kent Bobinaj	Ata Sanayi Sitesi No:50 , IZMİR	0 232 328 10 33	IZMİR
Kılıç Teknik Makina	Güzelyurt, Yıldırım Beyazıt Cd. No:31, 34524 Beylikduzu Osb,Esenyurt , İSTANBUL	(0212) 853 77 49	İSTANBUL
Küre Bobinaj	Ataturk Cad. No: 109 -Bandırma , BALIKESİR	0266 718 46 79	BALIKESİR
Leveltech Elektronik (Sadece Lazer)	Marmara Sk. No:16,D:8, 06700 Sıhhiye -Cankaya , ANKARA	0312 36912 86	ANKARA
Makina Market	Sanayi Mahallesi Dost Sok. No:30 Orta Hisar, TRABZON	0462 328 14 80	TRABZON
Ozyl elektrik	Kucuk Sanayi Sitesi Fevzipasa Mah. Hayribatur Cad. 6.Sok. No:7-6, TEKIRDAG	0282 726 67 04	TEKIRDAG
Ören Elektrik Elektronik	Cavusoglu Mahallesi Kilit Sokak 20,c Yesilyurt ,MALATYA	0544 979 99 91	MALATYA
Örsler Bobinaj	Ahisinan Cad. 171 Sok. Sedef carsısı No: 9,10 , DENİZLİ	0258 261 42 74	DENİZLİ
Öz Kardeş Bobinaj	Yeni San. Sit. 38,A Blok No: 53 , HATAY	0326 221 22 91	HATAY
Özen Bobinaj	Ata Mah. Tepecik Bulvarı No:39 , AYDIN	0256 227 07 07	AYDIN
Özen Elektrik Bobinaj x	Vali Mithatbey Mah. Kocibey Cad. Armoni is Merkezi No: 23 , VAN	0432 214 22 27	VAN
Sistem Bobinaj	İsliçe, Sanayi Cami Sk. 4-12, 64400 Usak Merkez, USAK	0276 223 47 72	USAK
Sistem Harita (Sadece Lazer)	Perpa Tic. Mer. B Blok Kat 8 No:855 - Sisli , İSTANBUL	0212 222 51 51	İSTANBUL
Sözenler Bobinaj	Fevzi cakmak Mah. Komsan İs Merkezi Anamur 10562 Sok. No: 8 , KONYA	0332 342 63 18	KONYA
Tanrıkulu Makina	"Cumhuriyet Mahallesi, 680. Sk. No:89, 07010 Muratpasa , ANTALYA"	0242 335 35 82	ANTALYA
Teknik Bobinaj	Inonu Mah. İnebolu Cad. No: 132 , KASTAMONU	0366 212 62 26	KASTAMONU
Tezcan Elektrik Bobinaj	1230,1 Sok. No:38 Ostim , ANKARA	0312 354 80 21	ANKARA
Tezcan Elektrik Bobinaj (Şube1)	Yeni San. Sit. Demir Cad. No:64 Diskapı , ANKARA	0312 311 28 09	ANKARA
Tezcan Elektrik Bobinaj (Şube2)	calım Sok. No: 32,E Siteler , ANKARA	0312 348 63 88	ANKARA
TRK Makina	Bagdat Cad. Adali Sok. No: 8 , İSTANBUL	0216 305 44 43	İSTANBUL
Ulusal Teknik Servis	Halkapınar, Yenisehir, 1203. Sk. No:18,C, 35170 Konak, IZMİR	0232 469 35 33	IZMİR
Umut Servislik Hiz.	Duztepe Mah. omer Battal Cad. No:49 - sahinbey , GAZIANTEP	0342 271 71 26	GAZIANTEP
Uzman Bobinaj	Merkez Mahallesi Ataturk Cad. No: 22,A Yalıkavak , MUĞLA	0252 385 55 59	MUĞLA
Üçgül Bobinaj - Ömer Üçgül	Burhan Mah. Eski Sanayi 1.Sok.No:6,NIGDE	0534 386 4009	NIGDE
Vokart Ltd. Şti.	Ucevler Mah.Nilufer Tic. Merkezi Yaylali Sok. No:2 Nilufer , BURSA	0224 254 48 75	BURSA
Yaşar Bobinaj	Asağı Pazarıcı Mah.1068 Sok. No: 19 , ANTALYA	0242 742 44 07	ANTALYA
Zirve Teknik	Turgut Reis Mah. Fatih Bulvarı No: 394,C , İSTANBUL	0216 419 24 33	İSTANBUL

Not: Yetkili Servis listesi özel koşullar çerçevesinde güncellenmektedir. Bu sebeple en güncel halini sorgulamak için 0216 912 2313 numaralı Stanley Black&Decker Çağrı Merkezini arayabilirsiniz.

DEWALT
STANLEY
BLACK+DECKER

StanleyBlack&Decker

Çağrı Merkezi

0216 912 23 13



